

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 15.2.2011
KOM(2011) 62 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen
i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006
mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen
om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/013
PL/Podkarpackie - maskiner, Polen)**

BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 27. april 2010 indgav Polen ansøgning nr. EGF/2010/013 PL/Podkarpackie om EGF-støtte som følge af afskedigelser i tre virksomheder, der var aktive inden for NACE (rev. 2)-hovedgruppe 28 ("Fremstilling af maskiner og udstyr")³ i NUTS II-regionen Podkarpackie (PL32) i Polen.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2010/013
Medlemsstat	Polen
Artikel 2	litra b)
Berørte virksomheder	3
NUTS II-region	Podkarpackie (PL32)
NACE (rev. 2)-hovedgruppe	28 (Fremstilling af maskiner og udstyr)
Referenceperiode	1.6.2009 – 1.3.2010
Startdato for de individualiserede tilbud	1.8.2009
Ansøgningsdato	27.4.2010
Afskedigelser i referenceperioden	594
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	200
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	684 800
EGF-implementeringsomkostninger i EUR ⁴	13 000
EGF-implementeringsomkostninger i procent	1,9
Samlet budget (EUR)	697 800
EGF-støtte (65 %) i EUR	453 570

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 27. april 2010 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden frem til den 4. august 2010.

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

⁴ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at fastslå, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise, gør Polen gældende, at sektoren for maskinproduktion især er sårbar over for ændringer i den internationale økonomi som følge af den høje andel af international handel i den globale produktion og derigennem den direkte konkurrence fra producenter fra andre lande på det internationale marked. I 2008 udgjorde eksportandelen i værdi af solgt produktion fra den polske sektor for maskinproduktion 45,6 %.
4. Den polske sektor for maskinproduktion var indtil 2007 karakteriseret af hurtig vækst i produktionen som følge af den hurtige udvikling i den polske økonomi og gode eksportmuligheder. I 2008 udviklede sektoren sig langsommere som følge af den internationale finansielle og økonomiske krise. I 2009 indberettede sektoren for første gang i mange år et produktionsfald.
5. Den faldende efterspørgsel i EU-15 (som aftog 77,8 % af den polske eksport i 2008) bidrog stærkt til faldet i værdien af varer, der blev solgt i udlandet, da 8 ud af de 10 største aftagere af polske maskiner er EU-medlemsstater. Værdien af eksporten af maskiner og udstyr fra Polen til EU-medlemsstaterne faldt med over 10 % mellem 2008 og 2009, mens maskinproduktionen i alt faldt med ca. 8 %.
6. Tyskland er Polens centrale handelspartner og tegner sig for 23 % af de solgte polske maskiner. Tyskland er i sig selv afhængig af eksport og led som følge af krisen under en ordret tilbagegang i 2009 på 20 % på maskiner og udstyr. Det har haft en negativ indvirkning på de polske leverandører til de tyske producenter.
7. Andre vigtige importører af polske maskiner og polsk udstyr, f.eks. Ukraine og Rusland, meldte også om et fald i udviklingen inden for bygge- og anlægssektoren. I disse lande var sektoren i det store og hele støttet af udenlandsk kapital. Som følge af den internationale krise faldt disse udenlandske finansieringskilder betydeligt og medførte et fald i værdien af bygge- og anlægsarbejde (nedgang på 20 % i Rusland og mere end 55 % i Ukraine i de første fem måneder af 2009). Huta Stalowa Wola S.A. eksporterer 60 % af sin produktion af maskiner til bygge- og anlægsindustrien i de østeuropæiske lande.
8. De tre virksomheder, hvis arbejdstagere er tiltænkt EGF-støtte i henhold til denne ansøgning, blev direkte berørt af de ovenfor anførte negative tendenser.

Huta Stalowa Wola S.A., en af de største polske producenter af maskiner til bygge- og anlægsindustrien, registrerede et fald på 54 % i eksporten i 2009, mens kun 10 % af den samlede produktion blev berørt på det hjemlige marked.

Hos **HSW – Zakład Zespołów Napędowych Sp. z o.o. (HSW - ZZN Sp. z o.o.)**, der er en producent af kraftenheder til maskiner i bygge- og anlægsindustrien, faldt det samlede salg med 47 % og eksporten med 34 %.

Zakłady Metalowe DEZAMET S.A. (ZM DEZAMET S.A.), som fremstiller komponenter til vejbygning og til maskiner til bygge- og anlægsindustrien samt minedrift, registrerede et fald på 58 % i eksporten mellem 2008 og 2009.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra b)

9. Polen indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på ni måneder i virksomheder i samme NACE (rev. 2)-hovedgruppe i én region eller to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau i en medlemsstat.
10. Der er ifølge ansøgningen tale om 594 afskedigelser i tre virksomheder i NACE (rev. 2)-hovedgruppe 28 ("Fremstilling af maskiner og udstyr") i NUTS II-regionen Podkarpackie (PL32) i referenceperioden på ni måneder fra den 1. juni 2009 til den 1. marts 2010. Alle afskedigelser er beregnet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Redegørelse for afskedigelsesnes uforudseelighed

11. De polske myndigheder gør gældende, at den internationale finansielle og økonomiske krise ikke kunne forudses, og at den som nævnt ovenfor under punkt 3 til 8 havde en alvorlig indvirkning på industrien til fremstilling af maskiner og udstyr.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

12. Der er ifølge ansøgningen tale om 594 afskedigelser i 3 virksomheder i NACE (rev. 2)-hovedgruppe 28 i Podkarpackie i referenceperioden:

Virksomheder	Afskedigelser
Huta Stalowa Wola S.A.	357
Huta Stalowa Wola S.A. – Zakład	139
Zespołów Napędowych Sp. z o.o.	
Zakłady Metalowe DEZAMET S.A.	98
<i>I alt</i>	<i>594</i>

Polen anslår, at 200 af de afskedigede arbejdstagere vil ansøge om støtte fra EGF. De resterende arbejdstagere forventes ifølge de polske myndigheder selv at finde beskæftigelse uden støtte fra EGF eller at forlade arbejdsmarkedet.

13. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	154	77,0
Kvinder	46	23,0
EU-borgere	200	100,0
Ikke-EU-borgere	0	0,0
15-24-årige	21	10,5
25-54-årige	121	60,5
55-64-årige	40	20,0
> 64	18	9,0

14. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Kategori	Antal	Procent
Metal- og maskinarbejdere og beslægtede funktioner	108	54,0
Arbejdstagere inden for minedrift, byggeri, fremstilling og transport	40	20,0
Kontoransatte	17	8,5
Operatører af faste anlæg og beslægtede funktioner	10	5,0
Teknikere inden for fysisk videnskab og ingeniørvidenskab	10	5,0
Øvrige eksperter	7	3,5
Øvrige teknikere	5	2,5
Virksomhedsledere	1	0,5
Ekspertter inden for fysik, matematik og ingeniørvidenskab	1	0,5
Chauffører og operatører af mobile anlæg	1	0,5

15. I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har Polen bekræftet, at man i Globaliseringsfondens forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgang til den, har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og en politik for ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interesser

16. Det område, der er berørt, er Podkarpackie *voivodship* (provins) (NUTS II – PL32 Podkarpackie), og især følgende "powiats" (amter/distrikter) Stalowa Wola, Nisko og Tarnobrzeg (i NUTS III – PL326 region henhørende under Tarnobrzeg og PL 325 region henhørende under Rzeszów).

Provinsen Podkarpackie er det femtestørste område arealmæssigt og det ottendestørste med hensyn til befolkning blandt Polens 16 provinser, med et areal på 17 845 km² og en befolkning på lidt over 2 mio. Hovedstaden er Rzeszów. De tre berørte distrikter ligger alle i den nordlige del af provinsen.

Stalowa Wola-distriktet med et areal på 832 km² har en befolkning på 109 410 (2006), Nisko-distriktet med et areal på 786 km² har en befolkning på 67 065 (2006), og Tarnobrzeg-distriktet med et areal på 607 km² har en befolkning på 103 338 (2006).

17. De vigtigste interesser omfatter provins- og lokalregeringerne, som er inddraget i støtten til de afskedigede arbejdstagere gennem den lokale arbejdsformidling i Rzeszów og arbejdsformidlingerne i de distrikter, hvor virksomhederne er beliggende. Følgende er også involveret i støtte til afskedigede arbejdstagere: skatteforvaltningen, socialforsikringsinstitutionen (ZUS), det nationale arbejdstilsyn (PIP) og erhvervsvejledningen og planlægningscentre i Tarnobrzeg og Stalowa Wola, såvel som beskæftigelsesrådet i Voivodship Rzeszów, det regionale handelskammer i Stalowa Wola, rådet for håndværk og andre iværksættere i Stalowa Wola, agenturet for regionaludvikling i Tarnobrzeg, handels- og industrikammeret i Tarnobrzeg og agenturet for industriudvikling i Tarnobrzeg.
18. De arbejdsmarkedsparter, der var involveret i gennemførelsen af EGF, er virksomhedsorganisationen under fagforeningen *Solidarność* og beskæftigelsesrådet i Voivodship Rzeszów, det regionale handelskammer i Stalowa Wola, rådet for håndværk og andre iværksættere i Stalowa Wola, agenturet for regionaludvikling i

Tarnobrzeg, handels- og industrikammeret i Tarnobrzeg og agenturet for industriudvikling i Tarnobrzeg.

Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

19. Polen forventer, at den lokale virkning af afskedigelserne vil være betydelig. Afskedigelserne har medført en stigning i arbejdsløsheden i de berørte distrikter. De afskedigede arbejdstagere fra de tre virksomheder, der er nævnt i ansøgningen, udgjorde ved udgangen af februar 2010 3,4 % af det samlede antal ledige i Stalowa Wola-distriktet, 2,9 % i Nisko-distriktet og 2,3 % i Tarnobrzeg-distriktet.

Ved udgangen af februar 2010 tegnede de afskedigede arbejdstagere sig for 0,8 % af den samlede beskæftigelse i Stalowa Wola-distriktet, 1 % i Nisko-distriktet og 0,5 % i Tarnobrzeg-distriktet.

I de berørte distrikter i provinsen var der en betydelig stigning i antallet af ledige (alle oplysninger vedrører perioden fra juni 2009 til februar 2010): 20 % i Nisko-distriktet, 19 % i Tarnobrzeg-distriktet og 24 % i Stalowa Wola-distriktet. Arbejdsløshedsprocenten i de tre distrikter var højere end for gennemsnittet i Polen (hhv. 24 %, 17 % og 15 % sammenlignet med 13 % for Polen i februar 2010).

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene

20. Polen foreslår en pakke bestående af fem separate, men koordinerede foranstaltninger til fordel for afskedigede arbejdstagere. Disse aktiviteter sigter mod at øge de afskedigede arbejdstageres aktivitet og mobilitet på arbejdsmarkedet, fremme iværksætterkultur blandt arbejdstagerne og forbedre deres chancer for at finde beskæftigelse, bl.a. ved at tilpasse kvalifikationerne hos de afskedigede til arbejdsmarkedets behov. Foranstaltningerne er beskrevet i detaljer nedenfor.
21. Uddannelse og omskoling - Denne foranstaltning dækker uddannelsesomkostningerne (også masteruddannelser), rejseudgifter eller udgifter til kost og logi under uddannelsen, udgifter til læge- eller psykologiske undersøgelser, der giver adgang til certifikater, diplomer, erhvervsmæssige kvalifikationer eller fagtitler samt udgifter i forbindelse med indhentning af de nødvendige tilladelser til at udføre arbejdet. Det forventes, at 100 arbejdstagere drager fordel af denne foranstaltning til en gennemsnitlig udgift på 2 308 EUR pr. arbejdstager.
22. Godtgørelse til uddannelse på arbejdspladsen - For afskedigede arbejdstagere under 25 år med kun lidt erhvervserfaring, der er henvist af de polske arbejdsformidlinger til denne uddannelse, kan der udbetales en godtgørelse på 120 % af arbejdsløshedsunderstøttelsen i maksimalt 12 måneder under uddannelsen på arbejdspladsen som uddannelsesgodtgørelse, jf. kontrakten med arbejdsgiveren. Udgifterne forventes at være på 3 000 EUR, og det anslås, at 10 arbejdstagere drager fordel af denne foranstaltning.
23. Tilskud til egen virksomhed og dermed forbundet høring - Denne foranstaltning består af tilskud til virksomhedsetableringer, herunder også omkostningerne til retlig bistand, høring og rådgivning i forbindelse med etableringen. Støtteomfanget

begrænses til maksimalt 6 gange gennemsnitslønnen, og for aktiviteter, der foretages i henhold til betingelserne i de sociale kooperativer, kan beløbet til de ledige ikke overstige fire gange gennemsnitslønnen for et medlem, der har været med til at oprette kooperativet, eller tre gange gennemsnitslønnen for et medlem, der optages efter oprettelsen af det sociale kooperativ. Det forventes, at 20 arbejdstagere drager fordel af denne foranstaltning til en udgift på 5 200 EUR pr. arbejdstager.

24. Udstyr til og nyindretning af arbejdspladser - For arbejdsgivere, som ansætter en afskediget arbejdstager, der er formidlet af den lokale arbejdsformidling, er omkostningerne til udstyr til og nyindretning af arbejdspladsen for denne person støtteberettigede. Beløbet skal være anført i kontrakten mellem arbejdsgiver og den lokale arbejdsformidling, men må ikke overstige seks gange den gennemsnitlige månedsløn. Det forventes, at 50 arbejdstagere vil drage fordel af denne foranstaltning til en udgift på 5 200 EUR pr. arbejdstager.
25. Godtgørelse til erhvervsuddannelse – Der er tale om praktisk erhvervsuddannelse for afskedigede arbejdstagere, der varer fra tre til 18 måneder. Praktikanten har ret til en godtgørelse, der maksimalt kan beløbe sig til 120 % af arbejdsløshedsunderstøttelsen. Det forventes, at 20 arbejdstagere drager fordel af denne foranstaltning til en udgift på 3 000 EUR pr. arbejdstager.
26. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame.
27. De individualiserede tilbud, der forelægges af de polske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De polske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 684 800 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 13 000 EUR (1,9 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 453 570 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger (EGF og national medfinansiering) (i EUR)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Uddannelse og omskoling	100	2 308	230 800
Godtgørelse til uddannelse på arbejdspladsen	10	3 000	30 000
Tilskud til egen virksomhed og dermed forbundet høring	20	5 200	104 000
Udstyr til og nyindretning af arbejdspladser	50	5 200	260 000

Godtgørelse til erhvervsuddannelse	20	3 000	60 000
<u>Subtotal - individualiserede tilbud</u>			<u>684 800</u>
EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
<u>Forberedelser</u>			<u>2 000</u>
<u>Forvaltning</u>			<u>3 000</u>
<u>Oplysning og reklame</u>			<u>6 000</u>
<u>Kontrolaktiviteter</u>			<u>2 000</u>
<u>Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger</u>			<u>13 000</u>
<u>Samlede anslåede udgifter</u>			<u>697 800</u>
<u>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</u>			<u>453 570</u>

28. De polske myndigheder bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger suppleres af de foranstaltninger, som er finansieret af strukturfondene. Polen har iværksat de nødvendige mekanismer for at sikre, at foranstaltninger, der gennemføres af EGF og strukturfondene, er finansielt adskilt og undgå enhver risiko for dobbelt finansiering.

Dato/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

29. Den 1. august 2009 iværksatte Polen de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, for de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

30. På mødet i det lokale udvalg for dialogen med arbejdsmarkedets parter i Rzeszów den 16. februar 2009 blev muligheden for EGF-støtte til de arbejdstagere, der er blevet afskediget i de tre berørte distrikter, drøftet.

På mødet i provinsrådet for beskæftigelse den 3. december 2009 blev principperne i forbindelse med EGF drøftet sammen med muligheden for at ansøge om støtte i Podkarpackie og de forskellige støtteformer, der kunne være tale om.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

31. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de polske myndigheder i deres ansøgning:

- bekræfte, at det finansielle bidrag fra EGF ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

- dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte ansatte og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
 - bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.
32. De polske myndigheder har også bekræftet, at både EU og de nationale bestemmelser om statsstøtte er blevet overholdt, især med hensyn til de foranstaltninger, der er nævnt under punkt 23.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

33. Polen har meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer, som forvalter og kontrollerer finansieringen fra Den Europæiske Socialfond i Polen.

Finansiering

34. På grundlag af ansøgningen fra Polen beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 453 570 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Kommissionens foreslåede tildelinger fra fonden er baseret på oplysninger fra Polen.
35. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
36. Med det foreslåede støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
37. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
38. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2010, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilde til betalingsbevillinger

39. I budgettet for 2011 er der betalingsbevillinger på 47 608 950 EUR under budgetpost 04.0501 "Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF)", som vil blive anvendt til at dække beløbet på 453 570 EUR, der skal bruges til denne ansøgning.

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen
i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006
mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen
om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/013
PL/Podkarpackie - maskiner, Polen)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁵, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁶, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen⁷ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene på grund af globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Polen indgav den 27. april 2010 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 3 virksomheder, der var aktive i NACE (rev. 2)-hovedgruppe 28 ("Fremstilling af maskiner og udstyr") i NUTS II-regionen Podkarpackie (PL32), og supplerede denne ansøgning med yderligere oplysninger frem til den 4. august 2010. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10

⁵ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁶ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

⁷ EUT C [...], [...], s. [...].

i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 453 570 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Polens ansøgning ydes støtte fra EGF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 453 570 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles/Strasbourg, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand